

EDI - ASN Note

Load-No.: 101299

30.05.2022 - 12:10

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.431 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

80979244 000010 251109390 7.400 PC M SCHALTRAD 7. GANG

550003915702
nt. wt.: 3.575 KG , gr. wt.: 3.917 KG

180316653 S

CC: 220038331 1.850 PC M
CC: 220038326 1.850 PC M
CC: 220038319 1.850 PC M
CC: 220035559 1.850 PC M

5012018783

Cast-Number: 634393
UC-Material: L013058X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

80979983 000010 251122490 530 PC S ZAHNRAD 2. GANG

550003915702
nt. wt.: 1.856 KG , gr. wt.: 943 KG

180316653 C

CC: 220037786 530 PC S
CC: 1.000 TBA-500256 DCT300/P01850
Cast-Number: 260734
UC-Material: G012923X30

5012018783

Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

80981826 000010 251110890 8.264 PC S SCHALTRAD 4. GANG

550003916002
nt. wt.: 11.520 KG , gr. wt.: 12.637 KG

180316653 F

CC: 220038468 584 PC S
CC: 220038461 640 PC S
CC: 220038454 640 PC S
CC: 220038446 640 PC S
CC: 220038436 640 PC S
CC: 220038431 640 PC S
CC: 220038423 640 PC S
CC: 220038413 640 PC S
CC: 220038406 640 PC S

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

7857286
"Ricevuto e verificato"
13 GIU 2022
KUEHNLE + MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
qualità e quantità

7852220

EDI - ASN Note

Load-No.: 101299

30.05.2022 - 12:10

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Kinnamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 23.431 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant. UM V/G

Name of delivery

Furch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant. - Number Cust.

Add. Data Vendor

-Number Vendor

Consignment

CC: 220038392

640

PC S

CC: 220038387

640

PC S

CC: 220038382

640

PC S

CC: 13, 000

TBA-500256

PC

Cast-Number: 261583

DCT300/P01850

UC-Material: G013707X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

80982618 000010 2511109090

1.940

PC M

30.05.2022

035305-900

SCHALTRAD 5. GANG

180316656

CC: 220038182

970

PC M

180316656

CC: 220038120

970

PC M

180316656

CC: 2, 000

TBA-500256

PC

180316656

Cast-Number: 259736

DCT300/P01850

180316656

UC-Material: G013016X10

Text: Engineering Change Status C

Text: Customer Change No. C018986_MIP_1

Text: Supplier Index -

285781

550003915902
nt. wt.: 1.767 KG, gr. wt.: 4.016 KG
Verifica su qualità e quantità di
Ricevuto con riserva di
13 GIU 2022
KUEHNLE & MAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

80982621 000010 2511123190

6.750

PC S

30.05.2022

035539-900

SCHALTRAD 6. GANG

180316656

CC: 220038516

1.350

PC S

180316656

CC: 220038503

1.350

PC S

180316656

CC: 220038496

1.350

PC S

180316656

CC: 220038102

1.350

PC S

180316656

CC: 220038096

1.350

PC S

180316656

Cast-Number: 635838

DCT300/P01850

180316656

UC-Material: L013672X10

Text: Engineering Change Status a

Text: Customer Change No. C0_21_002676-01

Text: Supplier Index -

285292

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-56815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Stahlersteller (steel mill / Acierrie) Liefer spezifikation (technical specification / Spécification de livraison)	Georgsmarienhütte GmbH GGG 805000_02	Artikel (Part name: / Désignation pièce) SCHALTRAD 4.GANG	HBS-Teil-Nr. (HBS-Part number: / N° du plan HBS) 035310-900	Auftrag (order no./ordre no.) 1038378	Gießformat (casting dim. / Dimension coulée) 245X245	Lieferzustand (delivery condition / Etat de livraison) +FP Glühen isotherma	Rohmat.-abm. (raw material dim. / Barre diamètre) 55 Rund.
Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)	GGG 805000_02	Kd.-Zg.-Nr. (customer part number / No. du plan client) 251.1.1088.90	Änderungsindex (draw. notific. index / Indice du plan) C	SAP UC-Material (SAP UC-material/SAP UC-material) G013707X10	Lieferdatum (shipping date / Date de livraison) 05/19/2022	Stückzahl (quantity / Quantité) 8,264	Uniformgrad (Diameter / diamètre) 25:1
Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)	GGG 805000_02	Kd.-Auftr.-Nr. (order no. / No. De commande) 30002076	Schmelzen-Nr. (heat number / No. de Coulée) 261583	Herstellprozess (process flow / Procédé fabrication) EVA/K/CC	Lieferdatum (shipping date / Date de livraison) 05/19/2022	Stückzahl (quantity / Quantité) 8,264	Uniformgrad (Diameter / diamètre) 25:1

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2400	0.0130	0.0240	1.1700	0.0600	0.1800	0.1700	0.0080	0.0360	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0050	0.0007	0.0000	0.0010	0.0110	1.9000	7.0000

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.50	0.00	41.80	0.00	38.40	0.00	36.10	34.30	33.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE										Randentkohlung (decarburization / Décarburation)										0.000									
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10																						

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW	Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	161.0	-	175.0	HBW	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00		Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00		Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einzelhärtestiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm	Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004824 vom 30.05.2022



22-004824

Ludwigsburg, 30.05.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.06.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.05.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80979244	4	COLLI	Getriebeteile	23.431	73,58
2	80979983	1	COLLI			
3	80981826	13	COLLI			
4	80982618	2	COLLI			
5	80982621	5	COLLI			
Summe:		25,00 COLLI		23.431,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-004824 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le KUEHNLE & HADEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 5nc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 13 GIU 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604